**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Bienne Seelanders II | 1L |
| CLUB 2 | Paradiso Tigers | 1L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Mettmoos - Bienne | Date / Datum Date / Data | 27.05.2018 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 14:00 | End / Ende Fin / Fine | 16:00 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | CB77 | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 46 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 207578 | ROUILLER Jean-Marc | |
| Official scorer Marqueur | 216746 | BOLDINI Laurence | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 205183 | OBERSON Yvan | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 9031 | DE REYNIER Nicolas | |
| Tech, Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 | 1 | 9 | 4 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 4 | 1 | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 4 | 2 | CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Bienne Seelanders II

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| 17 | C | KOLLROS Nicolas | | 202649 |
| 86 | A | BUONANNO Elia | | 99199 |
| 23 | G | HUMAIR Alexandre | X X X | 204196 |
| 1 | G | ZIGERLI Julien | | 209046 |
| 26 | | GAMBONI Willy | | 2188 |
| 6 | | VALLAT Kevin | | 217604 |
| 15 | | MAILLARD Julien | | 216745 |
| 84 | | VASILE Joël | | 98277 |
| 96 | | MANI Lukas | | 212291 |
| 16 | | GUMY Julien | | 98304 |
| 25 | | MALLIA Livio | | 210109 |
| 14 | | CHAVANNE François | | 207275 |
| 11 | | BASSI Jonathan | | 208332 |
| 27 | | VIONNET Julien | | 213386 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 94110 |
|---|---|---|---|---|
| | BASSIN Mathieu | | | |

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11:20 | 96 | 11 | 1 | | | | |
| 20:52 | 17 | 14 | 2 | | | | |
| 26:41 | 14 | 27 | 3 | | | | |
| 36:39 | 17 | 26 | 4 | | | | |
| 36:46 | 25 | 14 | 5 | | | | |
| 40:32 | 96 | 84 | 6 | | | | |
| 46:19 | 84 | 16 | 7 | | | | |
| 50:47 | 86 | 84 | 8 | | | | |
| 52:04 | 11 | 17 | 9 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 9 |
| TIME OUT | | | | | | | |

**Penalties / Strafen / Punitions**

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 01:33 | 6 | 2 | 00:00 | 03:33 | D |
| 13:53 | 6 | 2 | 00:00 | 15:53 | J1 |
| 30:20 | 84 | 2 | 00:00 | 31:52 | E |
| 43:16 | 15 | 2 | 00:00 | 45:16 | I |
| 54:24 | 15 | 2 | 00:00 | 55:04 | B1 |
| TOTAL | | | | 10 min | |

## 2 Paradiso Tigers

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| 55 | C | BARRAY Daniel | | 201211 |
| 18 | A | BRUGHERA Dario | | 206361 |
| 95 | G | RIMOLDI Livio | X X X | 97124 |
| | G | | | |
| 66 | | GODENZI Raffaele | | 97212 |
| 87 | | DELLA SANTA Marco | | 202574 |
| 12 | | CATTANEO Martino | | 209349 |
| 79 | | STAMPANONI Luca | | 206336 |
| 19 | | RICKENBACH Boris | | 2155 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 214325 |
|---|---|---|---|---|
| | FUMASOLI Matteo | | | |

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18:10 | 55 | 19 | 1 | | | | |
| 31:52 | 12 | 66 | 2 | | | | |
| 55:04 | 12 | 18 | 3 | | | | |
| 56:10 | 66 | 12 | 4 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 4 |
| TIME OUT | | | | | X | X | X |

**Penalties / Strafen / Punitions**

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 10:37 | 55 | 2 | 00:00 | 11:20 | H |
| 20:35 | 18 | 2 | 00:00 | 20:52 | E |
| 24:36 | 19 | 2 | 00:00 | 26:36 | E |
| 38:01 | 55 | 2 | 00:00 | 40:01 | G1 |
| 47:05 | 12 | 2 | 00:00 | 49:05 | J1 |
| TOTAL | | | | 10 min | |